

# EBERG

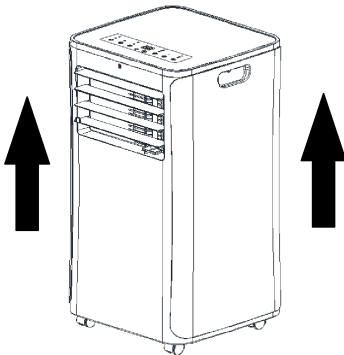
MIRU E23HD



[www.eberg.eu](http://www.eberg.eu)

## WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA

- Prosimy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję przed użyciem produktu oraz zachować ją w bezpiecznym miejscu w celach informacyjnych.
- Przed pierwszym użyciem produktu prosimy przeczytać niniejszą instrukcję i postępować zgodnie z warunkami bezpieczeństwa by zapobiec uszkodzeniom spowodowanym przez niewłaściwy montaż, użytkowanie lub pracę w niedozwolonych warunkach. Proszę zachować niniejszą instrukcję do późniejszego wglądu. Urządzenie należy umieścić na płaskiej, suchej powierzchni, należy nie dopuszczać do zamoczenia powierzchni urządzenia. Nie należy dotykać urządzenia mokrymi rękami lub innymi częściami ciała.
- Po rozpakowaniu urządzenia należy sprawdzić jego stan. W razie wątpliwości należy się skontaktować z wykwalifikowanym technikiem. Nie należy przechowywać opakowania w miejscu dostępnym dla dzieci.
- Przed podłączeniem urządzenia do źródła zasilania, należy upewnić się, że parametry umieszczone na tabliczce znamionowej odpowiadają parametrom sieci elektrycznej, zasilanie jest odpowiednie dla mocy urządzenia, wykonanie i informacje na tabliczce są zgodne z zamówieniem.
- Urządzenie może być używane jedynie do celów zgodnych z jego przeznaczeniem. Każde inne użytkowanie jest uznawane za niewłaściwe i tym samym niebezpieczne. Producent nie bierze żadnej odpowiedzialności za szkody na osobie lub w mieniu wynikłe z nieprawidłowego użytkowania urządzenia.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej. Urządzenie nie jest przeznaczone do montażu przez osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy, chyba że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Dzieci powinny być pod nadzorem aby zapewnić, że nie bawią się urządzeniem. Czyszczenie urządzenia nie powinno być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.
- Wszelkie naprawy powinny zostać przeprowadzone przez wykwalifikowany personel. Niewłaściwie przeprowadzona naprawa lub modyfikacja urządzenia mogą mieć niebezpieczne konsekwencje i skutkują unieważnieniem gwarancji.



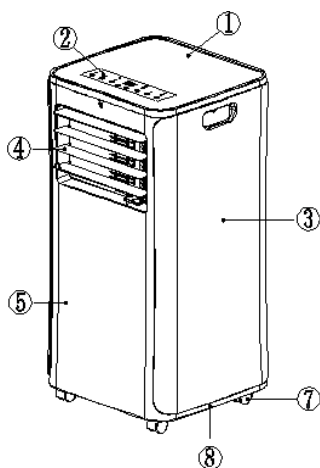
**Uwaga: Przed uruchomieniem pozostaw klimatyzator na co najmniej 6 godzin w pozycji pionowej.**

- Urządzenie musi być użytkowane w pozycji pionowej, umieszczone na stabilnym, płaskim podłożu, w przeciwnym razie sprężarka może ulec nieodwracalnym uszkodzeniom. Jeśli klimatyzator był okresowo transportowany na leżąco lub nie masz pewności co do pozycji transportu, zaleca się odczekać co najmniej 6 godzin przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia.

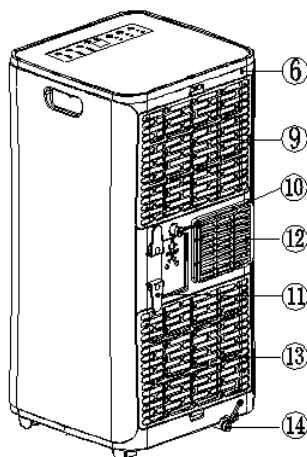
- Należy upewnić się, że urządzenie jest zawsze właściwie wentylowane.
- Należy upewnić się, że wlot i wylot nie będą blokowane.
- Należy używać urządzenia na płaskiej powierzchni, by uniknąć wycieków wody.
- Jeśli przewód zasilający zostanie uszkodzony, powinien zostać wymieniony przez wykwalifikowanego technika lub serwisanta.
- Należy odprowadzić wodę ze zbiornika odprowadzenia skroplin przed zmianą położenia klimatyzatora.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do pracy w wilgotnych pomieszczeniach takich jak pralnie, łazienki.
- Należy się upewnić, że instalacja elektryczna jest wykonana zgodnie z aktualnie obowiązującymi przepisami w danym kraju.
- Nie należy używać urządzenia w przestrzeniach zagrożonych wybuchem lub o wysokiej korozyjności.
- Nie wolno podłączać kanału wylotowego wentylatora do przewodów kominowych, kanałów gorącego powietrza ani kanałów służących do usuwania oparów.
- Maksymalna temperatura otoczenia podczas pracy urządzenia wynosi 35°C
- Należy czyścić regularnie filtry by zachować pełną wydajność urządzenia.
- Po wyłączeniu urządzenia należy odczekać co najmniej 3,5 minuty przed ponownym jego włączeniem. Pozwoli to uniknąć uszkodzeń sprężarki.
- Nie wolno podłączać urządzenia przez przedłużacze.
- Urządzenie jest przeznaczone do pracy wewnątrz pomieszczeń.
- Po włączeniu urządzenia w trybie chłodzenia sprężarka uruchomi się po 3 minutach. Po włączeniu urządzenia w trybie grzania, uruchomi się ono po upływie 3.5 minuty.

## BUDOWA KLIMATYZATORA

Przód



Tył



1. Panel górny
2. Panel sterujący
3. Panel boczny
4. Kratka wylotowa
5. Panel przedni
6. Panel tylni
7. Kółka

8. Płyta dolna
9. Filtr EVA
10. Króciec ciągłego odpływu skroplin
11. Miejsce na przewód elektryczny
12. Kratka
13. Filtr
14. Króciec skroplin

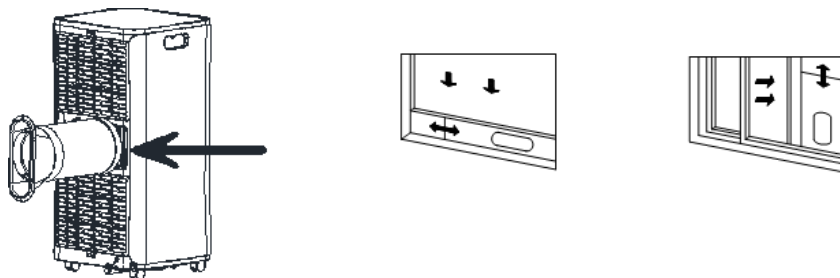


Kanał wyrzutowy



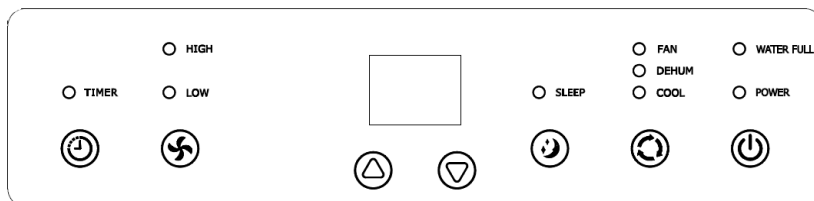
Panel okienny

## INSTALACJA



- Zamontuj przewód odprowadzający powietrze na króćcu z tyłu klimatyzatora.
- Zamontuj w oknie panel okienny do którego zostanie wpięty przewód odprowadzający powietrze z dyszą wylotową. Panel okienny może być zamontowany zarówno w pionie jak i poziomo jak pokazano na zdjęciach.
- Ustaw klimatyzator w pobliżu okna, w odległości minimum 50 cm od ściany i dopasuj długość przewodu odprowadzającego powietrze, tak by był możliwie jak najkrótszy.
- Osadź dyszę wylotową przewodu powietrza w panelu okiennym jak pokazano na rysunku.
- Długość przewodu powietrza można regulować w zakresie 28-150 cm. Przewodu nie wolno wydłużać ani zmieniać dyszy wylotowej. Należy zwrócić uwagę, by wylot powietrza nie był zablokowany, w przeciwnym razie może to doprowadzić do awarii urządzenia. Przewód musi być drożny, nie można go skręcać ani załamywać.

## OPCJE PANELU STEROWANIA



### POWER

Wciśnij ten przycisk aby włączyć/wyłączyć klimatyzator.

### MODE

Wciśnij ten przycisk po uruchomieniu aby wybrać jeden z trybów pracy: chłodzenie, wentylacja, osuszanie.

### SLEEP

W trybie chłodzenia wciśnij przycisk UP i przycisk SPEED by wprowadzić urządzenie w tryb oszczędzania energii. SLEEP nie jest aktywny podczas pracy w trybach osuszania i wentylacji.

### UP/DOWN

Wciśnij któryś z przycisków by zmienić ustawienia temperatury lub czasu. Uwaga - wybór temperatury nie jest możliwy podczas pracy w trybie osuszania.

### SPEED

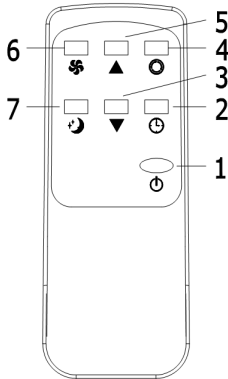
Wciśnij przycisk by wybrać prędkość obrotów wentylatora - niską lub wysoką. W trybie osuszania przycisk ten nie jest aktywny, urządzenie automatycznie wybierze najniższą prędkość wentylatora.

### TIMER

Wciśnij ten przycisk by wybrać czas automatycznego włączenia/wyłączenia w zakresie 1-24h.

Podczas pracy urządzenia wciśnij przycisk by ustawić czas wyłączenia, wciśnij przycisk gdy urządzenie jest wyłączone by ustawić czas włączenia. Gdy dioda timera jest podświetlona wciśnij przycisk UP/DOWN by dostosować czas.

## PILOT BEZPRZEWODOWY



1. ON/OFF
2. TIMER
3. W dół
4. MODE
5. W górę
6. SPEED
7. SLEEP

## FUNKCJE ZABEZPIEZAJĄCE

Funkcja ochrony przed zamarzaniem:

- W trybie chłodzenia, osuszania lub ekonomicznego oszczędzania energii, jeśli temperatura usuwanego powietrza jest zbyt niska, urządzenie automatycznie przejdzie w stan ochrony; jeśli temperatura powietrza wzrośnie do określonej wartości, urządzenie powróci do normalnej pracy.

Funkcja ochrony przed przepełnieniem:

- Gdy woda w misce wody przekroczy poziom ostrzegawczy, urządzenie automatycznie wyemituje alarm, a wskaźnik "FULL" zacznie migać. Należy opróżnić pojemnik na skropliny (szczegóły patrz instrukcje odprowadzania skroplin). Po opróżnieniu wody urządzenie automatycznie powróci do pierwotnego stanu.

Automatyczne odszranianie:

- Urządzenie posiada funkcję automatycznego odszraniania wymiennika ciepła.

Funkcja ochrony sprężarki

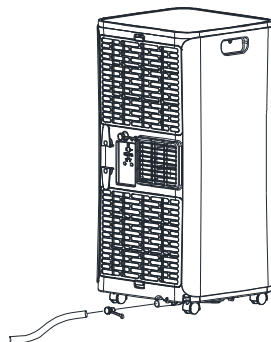
- Aby wydłużyć żywotność sprężarki, po wyłączeniu urządzenia nie można go włączyć ponownie przed upływem 3 minut.

## OPRÓZNIANIE ZBIORNIKA SKROPLIN

Jeśli wewnętrzny zbiornik wody zostanie zapełniony, zaświeci się kontrolka WATER FULL na panelu sterowania, brzęczek wyda sygnał dźwiękowy, sprężarka zatrzyma swoją pracę. Należy opróżnić zbiornik skroplin.

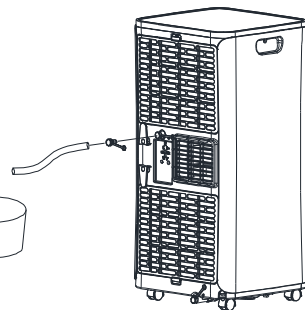
### Ręczne opróżnianie zbiornika skroplin:

- Wyłącz urządzenie i odepnij wtyczkę kabla zasilającego. Należy zwrócić szczególną uwagę by ostrożnie przesuwać urządzenie, żeby nie dopuścić do wylania skroplin z pełnego zbiornika.
- Umieść pusty pojemnik na wodę pod króćcem odpływu.
- Usuń zatyczkę odpływu wody z dolnego króćca, woda zacznie od razu spływać do pustego pojemnika. Można delikatnie przechylić urządzenie by całkowicie opróżnić zbiornik skroplin.
- Ponownie zatkać króciec zatyczką i zresetuj urządzenie przyciskiem ON/OFF.



### Ciągłe odprowadzanie skroplin:

- Ciągłe odprowadzanie skroplin możliwe jest wyłącznie w trybie osuszania.
- Usuń zatyczkę, podłącz jeden koniec węża odpływowego do króćca, a drugi umieść w pojemniku na wodę lub na zewnątrz.
- Włącz urządzenie w trybie osuszania.



## KONSERWACJA

Uwaga: Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac należy wyłączyć urządzenie i wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.

### Czyszczenie powierzchni

- Wyłącz urządzenie i wyciągnij wtyczkę z gniazda elektrycznego.
- Używaj miękkiej, pół-suchiej szmatki. Nie używaj środków chemicznych takich jak benzyna, alkohol itp. w przeciwnym razie powierzchnia urządzenia lub samo urządzenie mogą zostać zniszczone.
- Nie rozpylaj wody do urządzenia.

### Filtr

- Czyść filtry co 2 tygodnie, jeśli filtr zostanie zatkany wydajność urządzenia ulegnie obniżeniu.
- Czyść filtry ciepłą wodą, z neutralnymi środkami czyszczącymi, przed użyciem osusz filtr w zacienionym miejscu.
- Uwaga: Nie używaj urządzenia bez zamontowanych filtrów.

### Czyszczenie sezonowe

- Jeśli klimatyzator nie będzie używany przez dłuższy czas proszę przeprowadzić poniższe czynności:
- Opróżnij zbiornik skroplin.
- Uruchom urządzenie w trybie wentylacji na co najmniej 2 godziny do całkowitego osuszenia jego wnętrza.
- Wyłącz urządzenie, wyciągnij wtyczkę z gniazda elektrycznego.
- Umyj, wysusz filtry i zamontuj je ponownie.
- Wyciągnij kanał wyrzutowy powietrza.
- Wyciągnij baterie z pilota bezprzewodowego.
- Umieść urządzenie w foliowym worku i przechowuj je w suchym, bezpiecznym miejscu.

## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Objaw	Przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa	Urządzenie jest wyłączone	Włącz urządzenie
	Zbiornik skroplin jest pełny	Opróżnij zbiornik skroplin
	Temperatura otoczenia jest zbyt niska lub zbyt wysoka	Rekomendowana temperatura otoczenia wynosi 7-35°C
	Podczas pracy w trybie chłodzenia temperatura w pomieszczeniu jest niższa niż zadana. Podczas pracy w trybie grzania temperatura w pomieszczeniu jest wyższa niż zadana	Zmień nastawę temperatury
Chłodzenie nie jest zadowalające	Urządzenie i pomieszczenie znajdują się w bezpośrednim nasłonecznieniu	Zaciąg zasłony
	Okna lub drzwi są otwarte, w pomieszczeniu jest dużo ludzi lub występują inne źródła ciepła	Zamknij drzwi lub okna, zastosuj dodatkowy klimatyzator
	Oczyść filtry	Zabrudzone filtry
	Wlot lub wylot powietrza są zablokowane	Usuń blokujące elementy
Zbyt głośna praca	Urządzenie nie jest umieszczone na płaskiej powierzchni	Umieść urządzenie na płaskiej, stabilnej powierzchni
Sprężarka nie pracuje	Włączenie zabezpieczenie przed przegrzaniem	Odczekaj 3 minuty po wyłączeniu. Włącz urządzenie po ochłodzeniu kompresora
Pilot nie działa	Odległość pomiędzy pilotem, a urządzeniem jest zbyt duża	Zbliź pilot do urządzenia i upewnij się, że pilot jest skierowany bezpośrednio w kierunku odbiornika zdalnego sterowania
	Pilot zdalnego sterowania nie jest ustawiony zgodnie z kierunkiem odbiornika zdalnego sterowania.	
	Baterie są wyczerpane	
Częste samoczynne restartowanie urządzenia	Urządzenie znajduje się w silnie nasłonecznionym miejscu	Zasuń zasłony
	Otwarte drzwi i okna, wiele źródeł ciepła w pomieszczeniu	Zamknij drzwi i okna, postaraj się wyeliminować źródła ciepła
	Zabrudzone filtry	Oczyść filtry
	Zablokowany wlot lub wylot powietrza	Usuń blokujące elementy
Błąd E1	Błąd czujnika temperatury powietrza usuwanego	Sprawdź czujnik i związany z nim obwód elektryczny
Błąd E2	Błąd czujnika temperatury w pomieszczeniu	Sprawdź czujnik i związany z nim obwód elektryczny



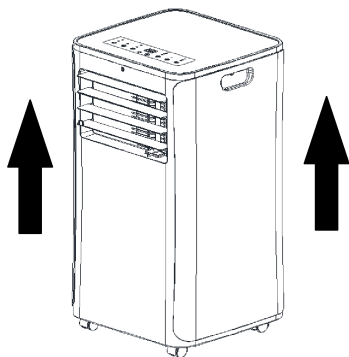
## RECYCLING I UTYLIZACJA



Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do oddania go prowadzącym zbiórkę zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prowadzący zbiórkę, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostki, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu. Właściwe postępowanie ze użytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu. Utylizację należy przeprowadzać w sposób właściwy i przyjazny dla środowiska zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.

## SAFETY INFORMATION

- Do not install or use your portable air conditioner unit before carefully reading these instructions. Please retain this manual brochure for your product warranty and future reference.
- Please read before first commissioning the safety instructions carefully and observe the safety instructions to prevent damage due to misuse, improper operation, and improper environmental conditions to be avoided. Keep these for later reference. Please make sure to place the device on a suitable and waterproof surfaces, so that spilled liquids can not cause harm.
- Check the device after removing the packaging for damage . Do not put the unit in case of suspected corruption in operation and consult a specialist. The recyclable packaging material must not be stored or disposed accessible for young children , but must be disposed of properly.
- This appliance is only for the purpose for which it was explicitly developed. Any other use is regarded as improper and therefore dangerous . The supplier is not liable for damage to persons and / or property damage due to an improper or incorrect use.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. Please make sure to place the device on a suitable and waterproof surfaces, so that spilled liquids can not cause harm.
- Repairs to electrical appliances must only be carried out by trained personnel only. Improperly performed repairs and alterations to the equipment can have dangerous consequences for the user according to what the warranty will be rejected.

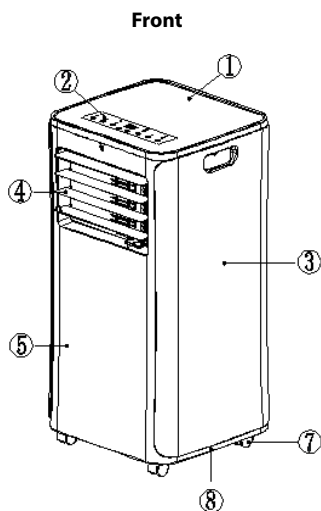


**Note: Leave the Air Conditioner in upright position for at least 6 hours before turning on.**

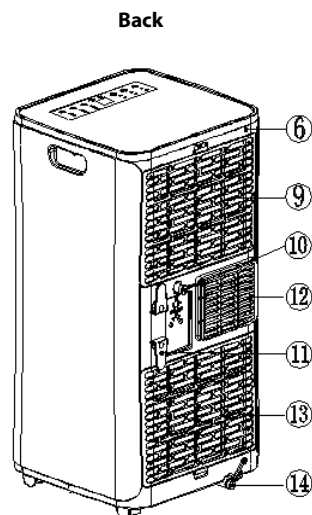
- This appliance must always be used upright, on dry and stable surface, otherwise irreparable damage may be caused to the compressor. If unit was periodically transported lying down or you are not sure about the transport position, please wait at least 6 hours before starting the unit.
- Please make sure the product is properly ventilated at all the times.
- Please make sure the inlet and outlet ventilation are not blocked at all times.
- Operate this unit on a flat surface to avoid water leakage.
- If the power cord is damaged, it should be replaced by a qualified technician or a service technician.
- Discharge the water from the condensate drain tank before changing the position of the air conditioner.

- The device is not designed to work in humid rooms such as laundries and bathrooms
- Make sure that the electrical installation is made in accordance with the current regulations in your country.
- Do not use the device in potentially explosive or highly corrosive atmospheres.
- Do not connect the fan outlet duct to chimney ducts, hot air ducts or vapor evacuation ducts.
- Operate this unit in an ambient temperature of 35°C degree or below.
- Clean the air filter periodically to enjoy the most efficient cooling.
- After switching the unit off, please wait at least 3.5 minutes before restarting it. This is to prevent damage to the compressor.
- To avoid household power failures, please do not use any extension cords with this unit.
- This unit is designed for work in indoor areas.
- After the unit is switched on, to operate the fan, the compressor will start up after the cooling alarm has flashed for three minutes. - In heating mode, the heating alarm will flash for 3.5 minutes before the compressor and fan start up.

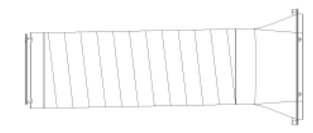
## COMPONENTS



1. Top cover
2. Control panel
3. Side panel
4. Air outlet
5. Front cover
7. Caster



8. Base plate
9. EVA filter
10. Continuous drainage hole
11. Wrapping post
12. Air vent
13. CON Filter
14. Drainage hole

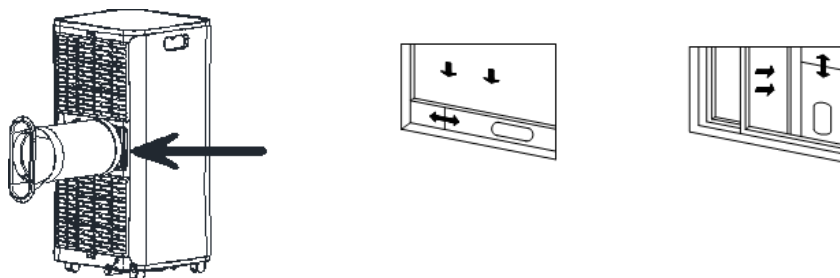


Exhaust pipe



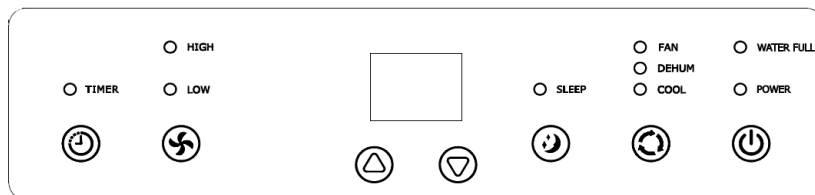
Window sealing plate

## INSTALLATION



- Install the heat pipe into the exhaust port on the rear panel.
- Install a window panel in the window to which an air outlet pipe with an outlet nozzle will be connected. The window panel can be mounted both vertically and horizontally as shown in the above photographs.
- Place the air conditioner near the window, at least 50 cm from the wall and adjust the length of the air outlet pipe so that it is as short as possible.
- Place the air outlet nozzle in the window panel as shown in the picture.
- The length of the air line can be adjusted in the range of 28-150 cm. Do not extend or change the outlet nozzle. Make sure that the air outlet is not blocked, otherwise it may lead to a device failure. The cable must be unobstructed, it must not be twisted or bent.

## OPCJE PANELU STEROWANIA



### POWER

Press press this key to turn on/off machine

### MODE

After machine turns on, press this key to select cooling, dehumidifying and fan mode.

### SLEEP

In the cooling Mode, Press the UP and Fan Key to turn on the sleep mode, then the unit will work on Energy-Saving and quiet type. Can not turn on the sleep mode in the dehumidifying or Fan mode!

### UP/DOWN

Press the two keys to change the setting temperature or setting time (not available in fan or dehumidifying mode).

### SPEED

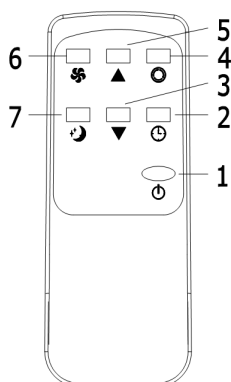
In cooling and fan mode, press the key to select high, low wind speed operation. But limited by anti-cold conditions, under certain conditions, it may not run according to the set wind speed.

In dehumidifying mode, pressing the key is invalid, and the fan will forcibly choose low wind speed operation.

### TIMER

In the case of power on, press the key to close timing; in the case of power off, press the key to open timing. Press the key, when the timing symbol flashes, press up and down key to select the required timing value. Timing values can be set in 1-24 hours and the timing value is adjusted up or down by one hour.

## REMOTE CONTROL



1. ON/OFF
2. TIMER
3. DOWN
4. MODE
5. UP
6. SPEED
7. SLEEP

## PROTECTION FUNCTIONS

Frost Protection Function:

- In cooling, dehumidifying or economic power saving mode, if the temperature of the exhaust pipe is too low, the machine will automatically enter protection status; if the temperature of the exhaust pipe rises to a certain temperature, it can automatically revert to normal operation.

Overflow Protection Function:

- When water in the water pan exceeds the warning level, the machine will automatically sound an alarm, and the "FULL" indicator light will flash. At this point, you need to move the drainage pipe connecting the machine or the water outlet to sewer or other drainage area to empty the water (details see Drainage Instructions at the end of this chapter). After the water is emptied, the machine will automatically return to the original state.

Automatic Defrosting:

- The machine has automatic defrosting function.

Protection Function of the Compressor :

- To increase the service life of the compressor, it has a 3-minute delay booting protection function after the compressor is turned off.

## DRAINAGE INSTRUCTIONS

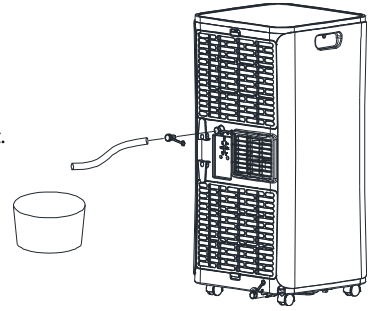
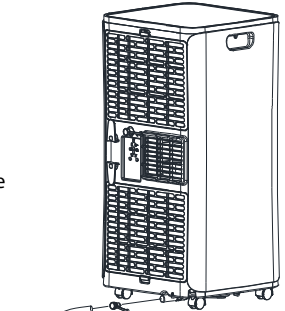
If inner water tank is full, Water Full indicator will flashed on the screen, buzzer shouts , compressor stops and all keys is invalid till machine recovers to be normal .

### Manual drainage:

- When the machine stops after the water is full, turn off the machine power and unplug the power plug. Please move the machine carefully, so as not to spill the water in the water pan at the bottom of the body.
- Place the water container below the side water outlet behind the body.
- Unscrew the water plug, the water will automatically flow into the water container. During drainage, the body can be tilted slightly backwards.
- When the water is discharged, stuff the water plug up. Restart the machine after the water plug is installed.

### Continuous drainage:

- Continuous drainage is only applicable in dehumidifying mode.
- Unplug the water plug on, set the drainage pipe into the water outlet.
- Remove the water plug, connect one end of the drain hose to the nozzle and place the other in a water container or outside.
- Turn ON the unit in the dehumidifying mode.



## MAINTENANCE

Note: before cleaning and maintenance, turn off the machine and unplug the plug.

### • Clean the surface

- Please pull out plug before cleaning.
- Use soft semi-dry cloth to clean the machine. Don't use chemical agents, such as benzene, alcohol, gasoline and so on; otherwise the machine surface will be damaged, or even the machine itself.
- Don't spatter water into the machine.

### • Filters

- Clean the filters every two weeks, if filters are blocked by dust, machine efficiency will be reduced .
- Clean the filters in warm water with neutral detergent, then dry the cleaned filters on a shady place.
- Note: Don't run the machine without filters.

### End of season maintenance

- If the machine will be unused for a long time, please do as following:
- Pull out drainage plug to flow out water.
- Let the machine runs under fan mode for 2 hours to dry out the machine internal.
- Turn off machine and pull out plug.
- Clean and dry filters , then reinstall them.
- Pull out exhaust pipe for safekeeping.
- Remove batteries of the remote control and keep them properly.
- Put the machine into plastic bag , and place it on a dry and safe place.

## TROUBLESHOOTING

Problem	Reason	Solution
The air conditioning does not work.	There is no electricity.	Power-on and turn on the unit.
	Water-full indicator illuminated.	Drain the internal water tank.
	The ambient temperature is too low or too high.	Recommend to use the machine in at the temperature of 7-35 °C(44-95 °F).
	In cooling mode, the room temperature is lower than the set temperature; in heating mode, the room temperature is higher than the set temperature.	Change the set temperature.
	In dehumidification mode, the ambient temperature is low.	The machine is placed in a room with an ambient temperature of greater than 17 °C(62 °F).
The cooling effect is not good	There is direct sunlight.	Pull the Curtain.
	Doors or windows are open; there are a lot of people; or in cooling mode, there are other sources of heat.	Close doors and windows, and add new air conditioning.
	The filter screen is dirty.	Clean or replace the filter screen.
	The air inlet or outlet is blocked.	Clear obstructions.
Big Noise	The air conditioning is not placed on a flat surface.	Put the air conditioning on a flat and hard place (to reduce noise).
Compressor does not work.	Overheat protection starts.	Wait for 3 minutes until the temperature is lowered, and then restart the machine.
The remote control does not work.	The distance between the machine and the remote control is too far.	Let the remote control get close to the air conditioning, and make sure that the remote control directly faces to the direction of the remote control receiver.
	The remote control is not aligned with the direction of the remote control receiver.	
	Batteries are dead.	
Machine auto-restarts frequently	Direct sunlight	Draw the curtains
	Door and windows are open, many heat sources in the room.	Close the door and windows, move out heat sources
	Filters are too dirty.	Clean or replace filters
	<b>Air-inlet or air out-let is blocked</b>	Remove blockade.
Displays 'E1'.	The pipe temperature sensor is abnormal.	Check the pipe temperature sensor and related circuitry.
Displays 'E2'	The room temperature sensor is abnormal.	Check the room temperature sensor and related circuitry.



## DISPOSAL AND RECYCLING



Information on disposal of units at the end of life.

This product complies with EU Directive 2002/96/EC.

The symbol of the crossed-out dustbin indicates that this product must be collected separately from other waste at the end of its life. The user must, therefore, dispose of the product in question at suitable electronic and electrotechnical waste disposal collection centers, or else send the product back to the retailer when purchasing a new, equivalent type device.

Separate collection of decommissioned equipment for recycling, treatment and environmentally compatible disposal helps to prevent negative effects on the environment and on health and promotes the recycling of the materials that make up the equipment. Improper disposal of the product by the user may result in administrative sanctions as provided by law

## GWARANCJA

1. Produkty objęte są gwarancją producenta w okresie 24-miesięcy licząc od dnia sprzedaży
2. W przypadku naprawy gwarancyjnej urządzenia objętego gwarancją, okres gwarancji ulega wydłużeniu o okres naprawy urządzenia liczony w pełnych dniach.
3. Gwarancją objęte są ukryte wady produkcyjne wyrobów.
4. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych:
  1. Nieprawidłowym montażem, rozruchem lub/i obsługą wykonywaną niezgodnie z dokumentacją techniczną urządzenia.
  2. Nieprawidłowym podłączeniem lub zasilaniem urządzenia napięciem innym niż podane na tabliczce znamionowej i/lub dokumentacji techniczno ruchowej urządzenia.
  3. Naprawami lub modyfikacjami konstrukcyjnymi urządzenia we własnym zakresie.
  4. Eksploatacją urządzeń w warunkach niezgodnych z przeznaczeniem i cechami konstrukcyjnymi wyrobu (tłuszcz, pył, zbyt wysokie lub/i niskie temperatury...)
  5. Spaleniem silników elektrycznych uruchamianych lub/i eksploatowanych bez zabezpieczeń termicznych określonych w dokumentacji techniczno ruchowej.
  6. Niewłaściwą konserwacją urządzeń (lub zaniechaniem konserwacji) przewidzianą w dokumentacji Technicznej.
5. Stwierdzone uszkodzenia urządzenia objętego Gwarancją należy zgłosić  
Climateo.eu Sp. z o.o. 30-719 Kraków | ul. Gromadzka 54 | tel. 12 662 27 41 | [www.climateo.eu](http://www.climateo.eu)
6. Zgłoszenie reklamacyjne powinno zawierać
  1. Model urządzenia
  2. Numer seryjny
  3. Datę zgłoszenia reklamacji
  4. Opis uszkodzenia
  5. Datę zakupu
  6. Kopię dowodu zakupu
7. Zgłoszenia reklamacyjne będą rozpatrzone w terminie nie dłuższym niż 14 dni od zgłoszenia reklamacji.
8. Urządzenia należy zdemontować, zapakować i wysłać do  
Climateo.eu Sp. z o.o. 30-719 Kraków | ul. Gromadzka 54 | tel. 12 662 27 41 | [www.climateo.eu](http://www.climateo.eu)
9. W przypadku zasadności reklamacji urządzenie zostanie naprawione (lub wymienione na nowe) i odesłane do Nabywcy . Koszt przesyłki pokrywa Gwarant .
10. Gwarant zastrzega sobie prawo do decyzji o sposobie realizacji gwarancji, tj. o naprawie bądź wymianie urządzenia na nowe.
11. W przypadku stwierdzenia bezzasadnego roszczenia gwarancyjnego urządzenie zostanie naprawione i/lub odesłane na koszt Nabywcy, po wcześniejszym potwierdzeniu przez Nabywcę kosztów naprawy oraz wysyłki reklamowanego towaru .
12. Zmiany konstrukcyjne urządzeń i/lub samowolne naprawy skutkują utratą gwarancji.
13. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

**KARTA GWARANCYJNA**

Nazwa urządzenia:	Pieczęć punktu sprzedaży i podpis sprzedawcy:
Model:	
Nr fabr. / nr silnika:	
Nr rachunku / faktury:	
Data sprzedaży:	

**Dane zgłaszającego reklamację:**

Nazwa i adres firmy:
Telefon kontaktowy:
Osoba do kontaktu:

**Adnotacje o przebiegu napraw**

Data zgłoszenia	Data naprawy	Uszkodzenie	Rodzaj naprawy	Wykonał serwis (podpis i pieczęć )

Climateo.eu Sp. z o.o.  
Gromadzka 54 | 30-719 Krakow | Poland  
ID/VAT: PL5272438859 | Phone: +48 12 262 97 05  
more info: [www.eberg.eu](http://www.eberg.eu) | [contact@eberg.eu](mailto:contact@eberg.eu)

**[www.eberg.eu](http://www.eberg.eu)**